

#### BATTERY SAFETY INFORMATION

In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy (product). To avoid battery leakage:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Dispose of batteries safely.
- Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

#### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto.

Para evitar derrames:

- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No mezclar pilas nuevas con gastadas.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Desechar las pilas gastadas apropiadamente.
- No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.

#### MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit.

Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas combiner des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables.
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes.
- Insérer les piles en respectant le sens des polarités (+/-).
- Ne jamais laisser des piles usées dans le produit.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.



Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

Proteger el medio ambiente, no desechando este producto en la basura de su hogar (2002/96/EC). Contactarse con la agencia local pertinente para recibir información sobre el reciclaje de materiales.

Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit dans les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Questions or comments? Call 800-845-0005, visit [americangirl.com](http://americangirl.com), or write to American Girl, 8400 Fairway Place, Middleton, WI 53562

Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto. Si tienes alguna pregunta o comentario, en los E.U.A., llama al 800-845-0005, visita [americangirl.com](http://americangirl.com) o escríbenos a American Girl, 8400 Fairway Place, Middleton, WI 53562. Fuera de los E.U.A., consulta la guía telefónica para un listado de Mattel.

Conserver ces instructions pour s'y référer en cas de besoin. Elles contiennent des renseignements importants. Questions ou commentaires? Composer le 800-845-0005, visiter le site [americangirl.com](http://americangirl.com) ou écrire à l'adresse suivante: American Girl, 8400 Fairway Place, Middleton, WI 53562



Copyright © 2014 American Girl. All rights reserved. Tous droits réservés.  
Made in China / Hecho en China / Fabriqué en Chine.

BKD54-A88A



## Samantha's Ice Cream Parlor Heladería de Samantha Kiosque de crème glacée de Samantha

Adult assembly is required.  
Requiere montaje por un adulto.  
Doit être assemblé par un adulte.

Tool required for battery installation: Phillips screwdriver (not included).  
Herramienta necesaria: Destornillador de estrella (no incluido).  
Outil requis pour l'assemblage et l'installation des piles :  
tournevis cruciforme (non fourni).

Requires 3 AAA (LR03) x 1.5V alkaline batteries for operation (not included).  
Funciona con tres pilas alcalinas tipo 3 x AAA (LR03) x 1,5V (no incluidas).  
Fonctionne avec 3 piles alcalines AAA (LR03) x 1,5V, non fournies.

8+

#### Components

- 1 front counter
- 1 back counter
- 1 chair
- 2 napkins
- 2 spoons
- 2 cups with metal base
- 2 cones
- 2 ceramic bowls
- 1 metal cash register
- 1 candy jar
- 9 ice cream
- 1 soda fountain
- 1 menu sign
- 1 ice cream scoop
- 1 menu

#### Componentes

- 1 mostrador delantero
- 1 mostrador trasero
- 1 silla
- 2 servilletas
- 2 cucharas
- 2 tazas con base metálica
- 2 conos
- 2 tazones de cerámica
- 1 caja registradora de metal
- 1 jarra de dulces
- 9 helados
- 1 fuente de soda
- 1 señal de menú
- 1 bola de helado
- 1 menú

#### Contenu

- 1 comptoir avant
- 1 comptoir arrière
- 1 chaise
- 2 serviettes de table
- 2 cuillères
- 2 coupes avec pied en métal
- 2 cornets
- 2 bols en céramique
- 1 caisse enregistreuse en métal
- 1 bonbonnière
- 9 boules de crème glacée
- 1 distributrice de boissons gazeuses
- 1 panneau de menu
- 1 cuillère à crème glacée
- 1 menu

Check the batteries installation if product malfunctions.

Si el juguete no funciona correctamente, asegurarse de que las pilas estén instaladas en la orientación correcta y/o sustituir las pilas nuevas.

Si le produit ne fonctionne pas correctement, s'assurer que les piles sont bien installées.

When exposed to an electrostatic source, the product may malfunction. Remove the batteries and then reinsert again.

Quizá el producto no funcione correctamente si se expone a una fuente electrostática. Sacar las pilas y volver a introducir las pilas.

Le produit peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à une source électrostatique. Retirer les piles et les remettre en place.

#### Installing / Replacing the batteries

#### Colocación de las pilas

#### Installation / remplacement des piles

1. Unscrew and remove the battery cover.  
Destornillar y retirar la tapa del compartimento de pilas.  
Dévisser la vis du couvercle du compartiment des piles et l'enlever.
2. Insert batteries as shown on the inside of the battery compartment.  
Introducir las pilas tal como se muestra en el interior del compartimento.  
Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment.
3. Replace the battery cover and tighten the screw.  
Cerrar la tapa del compartimento y ajustar el tornillo.  
Remettre le couvercle en place et serrer la vis.

Note: The soda fountain light is equipped with an auto-shut off feature that helps preserve battery life.

Nota: la luz de la fuente de soda incluye una característica de autoapagado que ayuda a ahorrar pilas.

Remarque : La lumière de la distributrice de boissons gazeuses est dotée d'une fonction d'arrêt automatique qui aide à prolonger la vie des piles.

HINT: When the light dims or stops working, it's time for an adult to change the batteries.

NOTA: cuando la luz se debilita o deja de prenderse, es hora de sustituir las pilas.

REMARQUE: Lorsque la lumière faiblit ou s'arrête, il est temps pour un adulte de changer les piles.

